

mind made) steadfast by the method of habitual meditation नान्यगामिना not moving towards any other thing चेतसा with mind परमं supreme दिव्यं resplendent पुरुषं Purusha अनुचिन्तयन् meditating याति goes.

With the mind, not moving towards anything else, made steadfast by the method of habitual meditation, and dwelling in the Supreme, Resplendent Purusha, O son of Prithâ, one goes to Him.

[*Method*—Yoga.

Resplendent—the Being in the solar orb, same as Adhidaivata, of the fourth sloka.

कविं पुराणमनुशासितार-

मणोरणीयांसमनुस्मरेद्यः ॥

सर्वस्य धातारमचिन्त्यरूप-

मादित्यवर्णं तमसः परस्तात् ॥६॥

प्रयाणकाले मनसाऽचलेन

भक्त्या युक्तो योगवलेन चैव ॥

भ्रुवोर्मध्ये प्राणमावेश्य सम्यक्

स तं परं पुरुषमुपैति दिव्यम् ॥१०॥

VIII. 9, 10.

कविं Omniscient पुराणं ancient अनुशासितारं over-ruler अणोः than atom अणियांसं minuter सर्वस्य of all धातारं sustainer अचिन्त्यरूपं one whose form is inconceivable आदित्यवर्णं self-luminous like the sun तमसः of the darkness (of ignorance) परस्तात् beyond प्रयाणकाले at the time of death भक्त्या with devotion युक्तः endued अचलेन unmoving मनसा with mind योगवलेन with the power of Yoga च and एव verily भ्रुवोः of the two eye-brows मध्ये betwixt प्राणं Prâna